

| | |
|------------------------|---|
| Наименование продукта: | Сенсорный кнопочный выключатель с 4 многофункциональными клавишами |
| Конструкция: | Для скрытого монтажа |
| Артикул №: | 885 xx |
| Путь поиска ETS: | Gira Giersiepen, сенсоры, сенсорный кнопочный выключатель, сенсорный кнопочный выключатель с 4 многофункциональными клавишами |

Описание работы:

Сенсорный кнопочный выключатель с 4 многофункциональными клавишами устанавливается на универсальный шинный контроллер. При нажатии на клавиши сенсорный кнопочный выключатель (в зависимости от загруженного программного обеспечения) отправляет телеграммы instabus. Путем отправки команд соответствующим исполнительным устройствам instabus запускает коммутационные (переключающие) функции, функции диммера (для регулирования яркости) и процессы управления жалюзи. Пять светодиодов позволяют в зависимости от присвоенной им конфигурации выводить статусные сообщения, или сигнализировать о работе прибора. Датчик световых сцен принимает сообщения с настройками параметров, а также позволяет вызвать с него любую из 8 световых сцен.

Общий вид:**Габариты:****Органы управления:**

8 клавиш (4 тумблерные клавиши)
 1 зеленый светодиод: Индикатор «Работа» (рабочий светодиод)
 4 красных светодиода: индикаторы функций (статусные светодиоды).

Технические данные:**Внешнее питание**

| | |
|------------------------|-----|
| Напряжение: | --- |
| Потребляемая мощность: | --- |
| Подключение: | --- |

Питание instabus EIB:

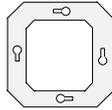
| | |
|-------------------|--|
| Напряжение: | 24 В постоянного тока DC (+6 В / -4 В) через универсальный шинный контроллер |
| Потребляемый ток: | около 6 мА |
| Подключение: | 2 x 5 контактный разъем |

Вход

| | |
|---------------------------------|-----|
| Число: | --- |
| Сигнальное напряжение: | --- |
| Сигнал "0": | --- |
| Сигнал "1": | --- |
| Контакт закрыт: | --- |
| Контакт открыт: | --- |
| Распознавание сигнала: | --- |
| Сигнальный ток: | --- |
| Продолжительность сигнала: | --- |
| Потребляемая мощность на канал: | --- |
| Подключение: | --- |
| Длина входной цепи: | --- |

Система instabus EIB

Сенсорный выключатель



Выход

| | | |
|-----------------------------|-----|---|
| Число выходов: | --- | |
| Вид контакта: | --- | |
| Номинальное напряжение: | --- | |
| Минимальная нагрузка: | --- | |
| Номинальный ток: | --- | |
| Мощность потерь: | --- | |
| Подключение: | --- | |
| Коммутационная способность: | --- | Омическая нагрузка |
| | --- | Лампы накаливания |
| | --- | Высоковольтные галогенные лампы |
| | --- | Низковольтные галогенные лампы, обмоточный трансформатор |
| | --- | Низковольтные галогенные лампы, электронный трансформатор |
| | --- | Ртутные лампы |
| | --- | Маталлгалогенные лампы |
| | --- | Люминесцентные лампы, некомпенсированные |
| | --- | Люминесцентные лампы, спаренные |
| | --- | Люминесцентные лампы, с параллельной компенсацией |

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| Вид защиты: | IP 20 |
| Напряжение пробоя изоляции: | по В BDE 0829 часть 230 |
| Код испытаний: | --- |

Поведение при исчезновении напряжения

| | |
|---|-----|
| Только исчезновение напряжения на шине | --- |
| Только выпадение сети | --- |
| Исчезновение напряжения на шине и отключение сети | --- |

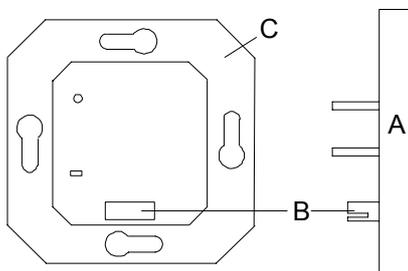
Поведение при последующем включении

| | |
|---|-----|
| Только исчезновение напряжения на шине | --- |
| Только выпадение сети | --- |
| Исчезновение напряжения на шине и отключение сети | --- |

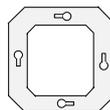
| | |
|---|--|
| Температура среды окружения: | -5 °С до +45 °С |
| макс. температура корпуса: | +45 °С |
| Температура хранения и транспортировки: | -25 °С до +75 °С |
| Монтажное положение: | любое |
| Минимальные расстояния: | --- |
| Вид крепления: | Установка на универсальный шинный контроллер |

Схема подключения:

Распределение клемм:



- A) Многофункциональный сенсорный выключатель
- B) Интерфейс шинного контроллера
- C) Универсальный шинный контроллер



Система instabus EIB

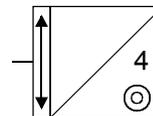
Сенсорный выключатель

Описание программного обеспечения:

Путь поиска ETS:

Символ ETS:

Gira Giersiepen, сенсоры, сенсорный кнопочный выключатель, сенсорный кнопочный выключатель с 4 многофункциональными клавишами



Приложения:

Краткое описание:

Наименование:

От:

Стр.:

База данных:

Многофункциональный сенсорный
кнопочный выключатель

Многофункциональный
104202

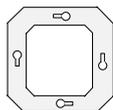
01.97

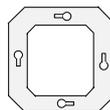
5

2.0 и
выше.

Система instabus EIB

Сенсорный выключатель





Система instabus EIB

Сенсорный выключатель

Описание приложений: **Многофункциональный 104202**

- Клавишам 1-4 можно назначить любую конфигурацию, т.е. можно сделать их сенсором переключений, сенсором диммера, сенсором жалюзи, дополнительным устройством световых сцен или параметрическим датчиком.
- Клавишам можно присвоить функцию “сенсор переключений” с назначениями кнопок ВКЛ. / ВЫКЛ. / ПЕРЕКЛ. и с конфигурацией светодиодов.
- Клавишам можно присвоить функцию “сенсор диммера” с отправкой телеграммы стоп и с повтором телеграмм, а также можно назначить конфигурацию для светодиодов.
- Клавишам можно присвоить функцию “сенсор жалюзи” с настраиваемым временем разницы между коротким и долгим нажатием.
- Клавишам можно присвоить функцию “Параметрический датчик/Дополн. Устр. световых сцен” для вызова световой сцены или отправки значения.
- Любому светодиоду можно назначить, будет ли он ВКЛ. или ВЫКЛ. в стандартном (штатном) режиме.

Schalten

Переключатель

Objekt 0 - 3 (Schalten links):

Объект 0 - 3 (левая кнопка): 1 битный коммутационный объект для отправки коммутационной (переключающей) телеграммы при нажатии одной из клавиш 1-4.

Objekt 4 - 7 (Schalten rechts):

Объект 4 - 7 (правая кнопка): 1 битный коммутационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии одной из клавиш 1-4.

Dimmen

Диммер

Objekt 0 - 3 (Schalten):

Объект 0 - 3 (переключение): 1 битный коммутационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии одной из качающихся клавиш 1-4.

Objekt 8 - 11 (Dimmen):

Объект 8 - 11 (Диммер): 4 битный коммутационный объект для управления исполнительным устройством диммера с отправкой телеграммы изменения яркости (клавиши 1-4).

Jalousie

Жалюзи

Objekt 0 - 3 (Langzeitbetrieb):

Объект 0 - 3 (долгое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным механизмом жалюзи с командой, присвоенной долгому нажатию (одной из клавиш 1-4).

Objekt 4 - 7 (Kurzzeitbetrieb):

Объект 4 - 7 (короткое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи с командой, присвоенной короткому нажатию (например, для регулирования пластин жалюзи клавишами 1-4).

Wertgeber/Lichtszene

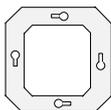
Параметрический датчик/Доп. устройство световых сцен

Objekt 12 (Wert/Lichtszene):

Объект 12 (Параметр/Световая сцена): 1 байтный коммуникационный объект для отправки значения параметра /номера световой сцены (клавиши 1-4).

Система instabus EIB

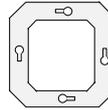
Сенсорный выключатель



| | | | | |
|---------------------------|--|------------------------------------|--------|-------|
| Число адресов (макс.): | 34 | | | |
| Число назначений (макс.): | 34 | | | |
| Коммутационные объекты: | 13 (динамические) | | | |
| Объект: | Функция: | Наименование: | Тип: | Флаг: |
| 0 | Schalten (Dimmen) / Schalten links / Langzeit Переключатель (диммер) / клавиша влево / долгое нажатие | Wippe Клавиша 1 | 1 бит | SKÜ |
| 1 | Переключатель (диммер) / клавиша влево / долгое нажатие | Клавиша 2 | 1 бит | SKÜ |
| 2 | Переключатель (диммер) / клавиша влево / долгое нажатие | Клавиша 3 | 1 бит | SKÜ |
| 3 | Переключатель (диммер) / клавиша влево / долгое нажатие | Клавиша 4 | 1 бит | SKÜ |
| 4 | Kurzzzeitbetrieb / Schalten rechts Короткое нажатие / переключатель вправо | Клавиша 1 | 1 бит | SKÜ |
| 5 | Короткое нажатие / переключатель вправо | Клавиша 2 | 1 бит | SKÜ |
| 6 | Короткое нажатие / переключатель вправо | Клавиша 3 | 1 бит | SKÜ |
| 7 | Короткое нажатие / переключатель вправо | Клавиша 4 | 1 бит | SKÜ |
| 8 | Dimmen Диммер | Клавиша 1 | 4 бит | KÜ |
| 9 | Диммер | Клавиша 2 | 4 бита | KÜ |
| 10 | Диммер | Клавиша 3 | 4 бита | KÜ |
| 11 | Диммер | Клавиша 4 | 4 бита | KÜ |
| 12 | Wertgeber/Lichtszene Параметрический датчик/ доп. устройство световых сцен. | Клавиша 1 до 4 | 1 байт | SKÜ |

| Parameter: Параметры: | | |
|---|--|---|
| Описание: | Значения: | Комментарий: |
| Allgemein Общие параметры | | |
| Funktion Betriebs-LED Функция Светодиод «Работа» | EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ. | Горит при поступлении питающего напряжения. Всегда ВЫКЛ. |
| Funktion Wippe 1 Функция клавиши 1 | Schaltensor Сенсор переключений Dimmsensor Сенсор диммера Jalousiesensor Сенсор жалюзи Wertgeber, Lichtszene- nebenstelle Параметрический датчик и доп. устройство световых сцен. | Управляет исполнительным устройством переключателей. Управляет исполнительным устройством диммеров. Управляет исполнительным устройством жалюзи. Отправляет значения параметров или вызывает две световые сцены с датчика световых сцен. |
| Funktion Wippe 2 Функция клавиши 2 | | см. функцию клавиши 1 |
| Funktion Wippe 3 Функция клавиши 3 | | см. функцию клавиши 1 |
| Funktion Wippe 4 Функция клавиши 4 | | см. функцию клавиши 1 |

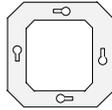
Система instabus EIB
Сенсорный выключатель



| | | |
|--|---|---|
| <p> Wippe 1 (Schaltensor) Клавиша 1 (сенсор переключателя)</p> | | |
| <p>Funktion der Status LED Функция Статусный светодиод</p> | <p>LED dauernd aus Светодиод постоянно ВЫКЛ.</p> <p>LED dauernd ein Светодиод постоянно ВКЛ.</p> <p>LED als Bestätigung Светодиод для подтверждения</p> <p>LED als Status Статусный светодиод.</p> | <p>Светодиод постоянно ВЫКЛ.</p> <p>Светодиод постоянно горит.</p> <p>Загорается на xx сек. при отправке телеграмм ВКЛ./ВЫКЛ.</p> <p>Загорается при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ. и гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ.</p> |
| <p>LED-Leuchtdauer bei Bestätigung Продолжительность свечения светодиода при подтверждении</p> | <p>0,75 сек. --2,25 сек. -- 3 сек. --4,5 сек. -- 6 сек. 10 сек. --15 сек. -- 20 сек.</p> | <p>Статусный светодиод загорается на xx сек. при отправке телеграмм ВКЛ./ВЫКЛ.</p> |

Система instabus EIB

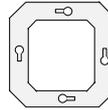
Сенсорный выключатель



| | | |
|--|---|---|
| <p> Wippe 1 (Schallsensor) Клавиша 1 (Сенсор переключений)</p> | | |
| <p>Befehl bei Betätigung der linken Taste Команда при нажатии левой кнопки</p> | <p>drücken = EIN loslassen = --- нажать = ВКЛ. отпустить = ---</p> <p>drücken = AUS loslassen = --- нажать = ВЫКЛ отпустить = ---</p> <p>drücken = UM loslassen = --- нажать = ПЕРЕКЛ отпустить = ---</p> <p>drücken = --- loslassen = EIN нажать = --- отпустить = ВКЛ.</p> <p>drücken = --- loslassen = AUS нажать = --- отпустить = ВЫКЛ.</p> <p>drücken = --- loslassen = UM нажать = --- отпустить = ПЕРЕКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = AUS нажать = ВКЛ. отпустить = ВЫКЛ.</p> <p>drücken = AUS loslassen = EIN нажать = ВЫКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = EIN нажать = ВКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = AUS нажать = ВЫКЛ отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = --- нажать = --- отпустить = ---</p> | <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы (коммутационный объект = 1, телеграмма ВЫКЛ, коммутационный объект = 0, телеграмма ВКЛ).</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии и отпускании не отправляется никаких телеграмм. Применяйте эту конфигурацию для незанятой клавиши.</p> |

Система instabus EIB

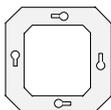
Сенсорный выключатель



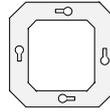
| | | |
|--|---|---|
| <p> Wippe 1 (Schaltsensor) Клавиша 1 (Сенсор переключений)</p> | | |
| <p>Befehl bei Betätigung der rechten Taste Команда при нажатии правой кнопки.</p> | <p>drücken = EIN loslassen = --- нажать = ВКЛ отпустить = ---</p> <p>drücken = AUS loslassen = --- нажать = ВЫКЛ отпустить = ---</p> <p>drücken = UM loslassen = --- нажать = ПЕРЕКЛ отпустить = ---</p> <p>drücken = --- loslassen = EIN нажать = --- отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = AUS нажать = --- отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = UM нажать = --- отпустить = ПЕРЕКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = AUS нажать = ВКЛ отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = EIN нажать = ВЫКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = EIN нажать = ВКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = AUS нажать = ВЫКЛ отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = --- нажать = --- отпустить = ---</p> | <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании не отправляется никаких телеграмм.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании не отправляется никаких телеграмм.</p> <p>Телеграмма отправляется при нажатии, а при отпускании никаких телеграмм не отправляется (коммутационный объект = 1, телеграмма ВЫКЛ, коммутационный объект = 0, телеграмма ВКЛ) При нажатии не отправляется никаких телеграмм, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никаких телеграмм, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никаких телеграмм, а при отпускании отправляется телеграмма (коммутационный объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., коммутационный объект = 0, телеграмма ВКЛ) При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии и при отпускании не отправляется никаких телеграмм. Применяйте эту конфигурацию, если клавиша не занята никакими функциями.</p> |

Система instabus EIB

Сенсорный выключатель



| | | |
|---|---|---|
| Wippe 1 (Dimmsensor) Клавиша 1 (Сенсор диммера) | | |
| Funktion Status-LED Функция Статусный светодиод | EIN ВКЛ AUS ВЫКЛ | Загорается при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ (только коммутационный объект). Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ (только коммутационный объект). Всегда ВЫКЛ |
| heller dimmen um Диммер: светлее | 100 %--50 %--25 %--12,5 % 6 %--3 %--1,5 % | До тех пор, пока не будет отправлена телеграмма СТОП, при нажатии левой кнопки будут отправляться телеграммы диммеру «Увеличить яркость на xx % диапазона регулирования яркости». |
| dunkler dimmen um Диммер: темнее | 100 %--50 %--25 %--12,5 % 6 %--3 %--1,5 % | До тех пор, пока не будет отправлена телеграмма СТОП, при нажатии правой кнопки будут отправляться телеграммы диммеру «Уменьшить яркость на xx % диапазона регулирования яркости». |
| Telegrammwiederholung Повтор телеграмм | JA ДА NEIN НЕТ | Циклический повтор телеграмм, если нажата кнопка и достигнут следующий диапазон регулирования яркости. Нет повтора телеграмм, если нажата кнопка и достигнут следующий диапазон регулирования яркости. |
| Zeit zwischen zwei Telegrammen Время между двумя телеграммами | 200 мсек. --300 мсек. --400 мсек. 500 мсек. --750 мсек. --1,0 сек. 1,5 сек. --2,0 сек. | Время между телеграммами когда активирован повтор телеграмм. |
| Stoptelegramm senden Отправлять телеграмму СТОП? | EIN ВКЛ AUS ВЫКЛ | При отпускании кнопки отправляется телеграмма СТОП. При отпускании кнопки никакой телеграммы СТОП не отправляется. |
| Wippe 1 (Jalousiesensor) Клавиша 1 (Сенсор жалюзи) | | |
| Anzahl der Schrittbefehle vor dem Dauerlauf (1...15) Число пошаговых инструкций до начала работы в постоянном режиме (1...15) | 1 до 15 (по умолчанию 1) | Шаговые импульсы для регулирования пластин. |
| Zeit zwischen zwei Telegrammen Basis База расчета времени между двумя телеграммами | 8 мсек. --130 мсек. --2,1 сек. --33 сек. | Время между шаговыми импульсами. Время между шаговым импульсом и началом работы в постоянном режиме (время = коэффициент x база) |

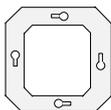


Система instabus EIB
Сенсорный выключатель

| | | |
|--|--|---|
| <p>Zeit zwischen zwei Telegrammen Faktor (0...255) Коэффициент расчета времени между двумя телеграммами (0...255)</p> | <p>0 до 255 (по умолчанию 46)</p> | <p>Коэффициент для умножения на базу времени По умолчанию: 46 x 8 мсек. = 368 мсек.</p> |
|--|--|---|

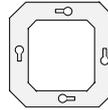
Система instabus EIB

Сенсорный выключатель



| | | |
|---|---|--|
| <p> Wippe 1 (Wertgeber, Lichtszenen nebenstelle) Клавиша 1 (Параметрический датчик, доп. устр. световых сцен)</p> | | |
| <p>Wert (0...255) / Lichtszene (1..8) Wippe 1 links (je Wippe getrennt einstellbar) Значение (0...255) / световая сцена (1..8) Клавиша 1 слева (Эта конфигурация настраивается индивидуально для каждой отдельной клавиши)</p> | <p>Клавиша 1 Значение = 0, световая сцена 1 Клавиша 2 Значение = 1, световая сцена 2 Значение = 2, световая сцена 3 Клавиша 3 Значение = 3, световая сцена 4 Значение = 4, световая сцена 5 Клавиша 4 Значение = 5, световая сцена 6 Значение = 6, световая сцена 7 Значение = 7, световая сцена 8</p> <p>Значение = 10 - Значение = 15 - Значение = 20 Значение = 25 - Значение = 30 - Значение = 35 Значение = 40 - Значение = 45 - Значение = 50 Значение = 55 - Значение = 60 - Значение = 65 Значение = 70 - Значение = 75 - Значение = 80 Значение = 85 - Значение = 90 - Значение = 95 Значение = 100 - Значение = 105 - Значение = 110 Значение = 115 - Значение = 120 - Значение = 125 Значение = 130 - Значение = 135 - Значение = 140 Значение = 145 - Значение = 150 - Значение = 155 Значение = 160 - Значение = 165 - Значение = 170 Значение = 175 - Значение = 180 - Значение = 185 Значение = 190 - Значение = 195 - Значение = 200 Значение = 205 - Значение = 210 - Значение = 215 Значение = 220 - Значение = 225 - Значение = 230 Значение = 235 - Значение = 240 - Значение = 245 Значение = 250 - Значение = 255 (Значение = Wert ; световая сцена = Lichtszene ; клавиша = Wippe)</p> | <p>Отправляется значение x или вызывается световая сцена.</p> <p>Отправляется значение xxx</p> |

Система instabus EIB
Сенсорный выключатель



| | | |
|--|---|--|
| <p> Wippe 1 (Wertgeber, Lichtszenennebenstelle) Клавиша 1 (Параметрический датчик, доп. устр. световых сцен)</p> | | |
| <p>Значение (0...255) / световая сцена (1..8) клавиша 1 справа (эта конфигурация настраивается индивидуально для каждой отдельной клавиши)</p> | <p>Значение = 0, световая сцена 1 Значение = 1, световая сцена 2 Клавиша 1 Значение = 2, световая сцена 3 Значение = 3, световая сцена 4 Клавиша 2 Значение = 4, световая сцена 5 Значение = 5, световая сцена 6 Клавиша 3 Значение = 6, световая сцена 7 Значение = 7, световая сцена 8 Клавиша 4</p> <p>Значение = 10 - Значение = 15 - Значение = 20 Значение = 25 - Значение = 30 - Значение = 35 Значение = 40 - Значение = 45 - Значение = 50 Значение = 55 - Значение = 60 - Значение = 65 Значение = 70 - Значение = 75 - Значение = 80 Значение = 85 - Значение = 90 - Значение = 95 Значение = 100 - Значение = 105 - Значение = 110 Значение = 115 - Значение = 120 - Значение = 125 Значение = 130 - Значение = 135 - Значение = 140 Значение = 145 - Значение = 150 - Значение = 155 Значение = 160 - Значение = 165 - Значение = 170 Значение = 175 - Значение = 180 - Значение = 185 Значение = 190 - Значение = 195 - Значение = 200 Значение = 205 - Значение = 210 - Значение = 215 Значение = 220 - Значение = 225 - Значение = 230 Значение = 235 - Значение = 240 - Значение = 245 Значение = 250 - Значение = 255 (Значение = Wert ; световая сцена = Lichtszene ; клавиша = Wippe)</p> | <p>Отправляется значение x или вызывается световая сцена.</p> <p>Отправляется значение xxx</p> |
| <p> Wippe 2, 3 und 4 Клавиши 2, 3 и 4</p> | | <p>см. Клавиша 1</p> |